

王炳根

主编

冰心

论集^④

上册



 辽宁文艺出版社

冰心论集 四

上册

王炳根 主编
黄水英 鲁普文 选编

冰心

图书在版编目(CIP)数据

冰心论集. 四/王炳根主编. —福州:海峡文艺出版社, 2009. 11

ISBN 978-7-80719-436-1

I. 冰… II. 王… III. 冰心(1900~1999)
—作家评论—文集 IV. I206.7—53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第
195513 号

冰心论集·四

主编:王炳根

责任编辑:陈世华

出版发行:海峡文艺出版社(网址:www.hx-read.com)

社址:福州市东水路 76 号 14 层 邮编:350001

发行部电话:0591-87536724

印刷:福州德安彩色印刷有限公司 邮编:350008

开本:787×1092 毫米 1/16

字数:970 千字

印张:57

版次:2009 年 11 月第 1 版

印次:2009 年 11 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-80719-436-1

定价:150.00 元(上、下册)

如发现印装质量问题,请寄承印厂调换



开幕式现场



与会代表合影



冰心研究会会长、冰心文学馆馆长王炳根主持“冰心文学第三国际学术研讨会”开幕式



福建省文联副主席、党组书记范碧云讲话



中国现代文学馆原副馆长周明讲话



北京外国语大学教授、冰心女儿吴青讲话



中国现代文学馆原馆长、老舍的儿子舒乙做主题发言



研讨会现场



美国威尔斯利女子学院邹伟廉 (WILLIAM JOSEPH)
教授在研讨会上发言



北京大学中文系教授、
博导方锡德在研讨会上发言



新加坡文艺学会会长骆
明在研讨会上发言

前 言

2008年盛夏，在冰心的第二故乡——山东烟台，召开了“冰心文学第三届国际学术研讨会”。为期3天的学术研讨，与会的中外学者就冰心佚文、冰心的宗教情怀、冰心的海外研究、冰心的文本（小说、小诗、儿童文学）研究、冰心“爱的哲学”研究、冰心创作中的母性之爱、冰心的故乡情怀，还有冰心与鲁迅、冰心与巴金晚年对“五四”精神的传承等多个课题，展开深入细致的讨论。参加本次研讨会的专家学者人数、来自海外国家和地区的论文，都是历届研讨会之最。本书即是本次研讨会众多论文的集萃，同时，因故未能出席本次研讨会学者的论文也收入其中。另外，分别于2007年与2009年在福州和北京举办了两次“冰心文学系列讲座”，邀请了全国著名的冰心研究和现代文学研究专家主讲，日本、新加坡也有著名作家和学者加盟讲座，两次讲座的丰硕成果也编进了本书。此外，近4年来《爱心》不断发表的国内外专家学者和冰心研究者新的学术文章，其中不少文章颇有新意，均收入。故而，本书充分展示了冰心文学第二届国际学术研讨会以来的重要研究成果，基本上反映了海内外近年来冰心研究的状况。

需要说明的是，本书论文中的观点与对史料的钩沉，只代表作者个人观点与见识，譬如对于冰心与鲁迅的关系、冰心的地域文化研究等方面，部分论者观点存在较大差异，本书依然照登，以求争鸣与辩论。对一个作家的研究，不同的意见、观点与争论，是将研究引向深入的重要途径，这是我们进行冰心研究的一贯宗旨，今后仍将秉承此宗旨。

本论文集分为上、下两集。之前我们已经出版“冰心研究丛书”数种：《冰心论集》（上、下）、《冰心玫瑰》和《冰心论集》（三）。本书以《冰心论集》（四）面世，就是作为“冰心研究丛书”之接续。今后仍将继续选编《冰心论集》，如果有可能，每年选编一册，以年度论文集的形式出版。如此，希望冰心研究出更多的成果，也使冰心研究的成果有发表与出版的园地。

本书的编委会，由冰心文学第三届学术研讨会、出版单位的负责人，以

及国内外著名的学者、专家、冰心的亲属等组成。具体的编辑由主编负责，选编者做了大量细致的工作。

编 者

2009 年 10 月 23 日

目 录

前言	编 者 (1)
----------	---------

第一辑 研讨会之窗

充满生机与活力的冰心学术研究	范碧云 (3)
“海化”的冰心	吴 青 (6)
冰心,我们心中永远的一盏明灯	周 明 (8)
冰心研究的新收获与新起点 ——冰心文学第三届国际学术研讨会小结	王炳根 (10)
精彩纷呈 新意迭出 ——冰心文学第三届国际学术研讨会综述	鲁普文 (17)

第二辑 佚文遗稿发现与研究

冰心佚文与遗稿发现情况报告	王炳根 (33)
小说《惆怅》为冰心佚文的再考证	方锡德 (38)
《惆怅》研讨会发言摘要	黄水英 整理 (62)
《甲午战争》手稿	王炳根 (72)
冰心笔下的宋美龄	王炳根 (75)
新发现的还乡日记	王炳根 (81)
以人类之爱制止罪恶的战争	王炳根 (85)
尘封的美文 ——冰心的佚文与遗稿	王炳根 (88)
冰心与刘廷芳的文学交游考述	方锡德 (99)
冰心佚文校读札记	解志熙 (117)

- 复原与补遗：冰心佚文校读录 解志熙 辑校 (131)
关于冰心与费孝通等人共同执笔的英文书籍 岩崎菜子 [日本] (148)
附：黄淑婷关于《United》的信 (167)

第三辑 冰心与鲁迅

鲁迅谈冰心

- 由一条注释引出的典故 陈漱渝 (171)

- 冰心与鲁迅 陈学勇 (175)

“五四”传统的忠实守护者

- 由“鲁迅从未公开谈论过冰心”说起 秋 石 (178)

如何解读“鲁迅与斯诺谈话”这份史料

- 答秋石先生 陈学勇 (190)

关于《鲁迅与斯诺谈话整理稿》及其他

- 与陈学勇先生同戒：务请尊重历史的事实与魂魄 秋 石 (195)

复仇剑与红玫瑰

- 鲁迅与冰心 陈漱渝 (202)

两个互补的文化现象

- 鲁迅、冰心比较论 夏 烈 (214)

第四辑 宗教思想研究

- 冰心文学基督教特色之研究 林巧茹 (227)

- 论基督教文化与冰心、许地山小说的叙事模式 杨剑龙 (248)

疾病体验中的佛理顿悟

- 试析冰心文本和非文本实践中的佛教思想因子 李东芳 (257)

第五辑 作品研究

- 冰心的散文 卓 如 (269)

- 另一种光芒：冰心小说艺术探析 梁 平 (278)

浅谈冰心散文中的抒情主体

——以《往事》为例 杨凤岸 (290)

论《寄小读者》的“爱的升华” 林 佳 (298)

“海化”的诗人

——从一个侧面透视冰心散文的若干特点 黎玉华 (308)

为人生与为未来的艺术

——冰心的小说 王炳根 (320)

真诚自然 真情实感

——冰心的散文 王炳根 (326)

天分诗人不经意的诗

——冰心的诗歌 王炳根 (332)

童心与优雅

——冰心的儿童文学 王炳根 (338)

私语的品格与价值

——冰心的书信 王炳根 (345)

情绪的珍珠和思想的火花

——试论《繁星》《春水》的意象 刘家鸣 (350)

论冰心的晚年创作 杨昌江 (360)

冰心作品题材与主题的创新性 刘岸挺 (368)

冰心的散文从小中见大 严丽珍 [新加坡] (376)

论冰心早期问题小说的公共性 李 勇 (383)

浅论冰心的翻译修辞观 林佩璇 (396)

论冰心留美期间的书信体写作 尹玉珊 (403)

异邦想象和自我认同

——再论冰心小说《相片》 陈 利 (416)

冰心诗歌中大自然之美 刘冰冰 (427)

现代启蒙话语的温馨书写

——论冰心早期小说创作 董希文 (437)

清丽典雅 中西兼融 精心熔炼

——冰心体散文语言特点研究 陈 勇 (443)

第一辑 研讨会之窗

充满生机与活力的冰心学术研究

范碧云

尊敬的各位领导、各位来宾，女士们、先生们：

大家上午好！值此世界关注、中国人百年期盼的北京奥运开幕之际，我们齐聚在美丽的烟台，举行“冰心文学第三届国际学术研讨会”。这是一次在特殊时机举办的有着重要意义的学术会议，参加这次会议的代表有来自北京、上海、南京等国内的专家、学者，也有来自美国、日本、新加坡、韩国及台湾等国家或地区的专家、学者，在此，我谨代表福建省文联和冰心研究会、冰心文学馆，向各位领导和专家学者的到来表示热烈的欢迎和衷心的感谢！

冰心是 20 世纪杰出的文学大师、著名的社会活动家、忠诚的爱国主义者，是中国共产党的亲密朋友。她的作品影响了一代又一代的读者，她一生所宣扬的爱心精神，哺育了无数的中华儿女。冰心的文学创作和她的作品魅力显示了五四新文化运动的多样性，也显示了中国现当代文学的丰富性。冰心先生独树一帜的“有了爱就有了一切”的大旗，为中华民族的文化宝库注入了新鲜的血液，也为我们当今构建和谐社会提供了精神的营养。

为了宣扬冰心的文学成就和爱心精神，早在 1992 年我省就牵头成立了全国性的学术团体——冰心研究会，由著名作家巴金先生出任会长，在海内外产生了积极影响。1993 年我们开始筹备建立冰心文学馆，经过几年的努力，一座美轮美奂的作家博物馆，于 1997 年 8 月 25 日在冰心的故乡——福建长乐市隆重落成，同时建成的还有一个与之配套的冰心公园。这座有着 4500 平方米的冰心文学馆建成开馆时，冰心先生仍健在，她的女婿陈恕教授代表她前来祝贺并宣读她的谢辞。时任中国现代文学馆馆长的舒乙先生给予高度赞扬，称这是全世界第一座为一个健在的作家建造的博物馆。可见冰心先生的影响之深，享誉之广，也充分表达了家乡人民对冰心先生的热爱，以有冰心先生这样的大师而自豪。

十几年来，冰心研究会、冰心文学馆专心致力于冰心宣传与研究，取得了引人瞩目的成就。冰心文学馆常年陈列开放的“冰心生平与创作展览”，先后接待了50余万人次的观众，有从中央到地方的领导，有海内外著名的作家、专家学者，大量的年轻一代的“小读者”。我们通过冰心文学馆这个平台，使冰心的文学成就与爱心精神，日益深入社会、深入人心，为构建和谐社会的窗口，在国内外产生了广泛影响。现在，冰心文学馆已经成为福建省一张亮丽的名片。

在对冰心的研究方面，冰心研究会与冰心文学馆做了大量的开创性工作，经过十余年锲而不舍的努力，使冰心研究形成了较浓厚的氛围。我们于1999年和2003年，在冰心文学馆举办了第一、二届冰心文学国际学术研讨会，海内外的专家学者出席会议，取得了重要的研究成果；我们编辑出版了冰心自五四运动登上文坛后第一套完整的冰心研究丛书，为开展冰心研究做了最基础的学科建设的工作；以冰心研究为主要内容的《爱心》杂志，到现在出版了29期。同时，撰写出版了冰心传记和研究文集等13部，选编出版了冰心文集14部，还录制了冰心诗文朗诵录音带等，拍摄的8集电视传记专题片，获得了全国第八届精神文明建设“五个一工程”奖。我们还建立了冰心网站，设计出品了一套30枚的冰心藏书票等等。可以说冰心文学馆成为了名符其实的冰心研究与宣传中心，并在逐步向学科建设的方向努力发展。

烟台，冰心先生称之为她的第二故乡，冰心在烟台度过了长达8年多彩的童年生活。烟台的海与山，烟台的水兵与灯塔，给冰心“海化”的性格和爱国主义思想以最初的影响，也是形成冰心“童心、母爱、大自然”文学精神的生活基础。今天，在烟台召开“冰心文学第三届国际学术研讨会”，有着深刻的意义。研讨会得到了烟台市人民政府、鲁东大学等单位的大力支持，在此深表感谢！今后，我们还要在冰心生活与工作学习过的地方，如北京、昆明、重庆、美国、日本等，举办冰心文学的国际学术研讨会，进一步扩大冰心的影响，同时也促使冰心文学馆的学术平台更加充满生机与活力。

去年十月，我们与世界福州十邑同乡总会在福州举行了“全国冰心文学系列讲座”，海内外十余位著名的冰心研究专家与学者，进行了为期一周的关于冰心的系列讲座，5000余名福建省的大学生与文学爱好者参加了讲座活动，成为2007年度福建省重大的文化活动。到2009年2月28日，将是冰心先生离开我们十周年的重要日子。为了纪念冰心先生逝世十周年，我们拟与中国

现代文学馆，在北京再次举办冰心文学系列讲座。这将是宣传冰心，研究冰心的又一次盛会，也必将成为冰心文学热爱者与研究者重聚的欢乐时光。

最后，预祝大会取得圆满成功！祝各位领导、各位来宾身体健康、生活愉快！谢谢！

作者系福建省文联副主席、党组书记
本文为冰心文学第三届国际学术研讨会开幕式上的讲话